

Отзыв

на автореферат диссертационного исследования Абкадыровой Ирины Рустэмовны на тему: «Слова-реалии и их роль в процессе актуализации и моделирования мексиканского национального коммуникативного стиля (на материале современной прозы)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки. – Воронеж: Воронежский государственный университет

В автореферате диссертации Абкадыровой Ирины Рустэмовны представлены основные положения и результаты исследования мексиканских языковых реалий в текстах современных романов.

Проблематика слов-реалий уже долгое время находится в фокусе внимания ученых, однако антропоцентрическая парадигма и междисциплинарный подход позволяют рассмотреть данные языковые единицы как средства отражения когнитивной картины мира этноса на вербальном уровне, что представляется нам весьма **актуальной** и перспективной темой.

Научная новизна диссертационной работы заключается в рассмотрении языковых реалий с позиции актуализации и моделирования мексиканского национального коммуникативного стиля в современных художественных произведениях. Кроме того, важно отметить **новизну**, предложенного автором подхода к анализу практического материала: диссертант рассматривает реализацию мексиканского коммуникативного стиля в текстах, написанных мексиканскими авторами, в качестве его *актуализации*, а реализацию мексиканского коммуникативного стиля в произведениях писателей других национальностей относит в его *моделированию*.

Результаты и выводы исследования обоснованы и достоверны, они опираются на существующую теоретико-методологическую базу. Так, диссертантом изучены и критически анализируются теоретические работы, исследующие те или иные аспекты слов-реалий с позиций теории языка, переводоведения, лингвокультурологии и др. Список использованной литературы содержит 220 наименований. К исследованию привлечены многочисленные работы зарубежных ученых. **Обоснованность и достоверность научных положений**, представленных в диссертации, подтверждается также тщательно отобранным практическим материалом: все исследуемые автором романы принадлежат к современной литературе и посвящены мексиканской тематике.

Не вызывает сомнения **практическая значимость** диссертации Абкадыровой И.Р.: выводы автора могут быть использованы для построения успешной межкультурной коммуникации. Кроме того, работа представляет интерес для современной лингвокультурологии, лексикологии, прагматики и когнитивистики.

Логика написания представленного в автореферате исследования ясна и убедительна. Слова-реалии разбиты по предметным областям. Корпус проанализированных единиц обширен и репрезентативен (более 8 000 единиц).

К несомненным достоинствам исследования стоит также отнести выявление когнитивно-прагматического потенциала мексиканских слов-реалий, а также разницу в стратегиях их реализации при актуализации и моделировании мексиканского коммуникативного стиля в современных романах, что позволило автору сделать конкретные выводы о специфике авто- и гетеростереотипах о мексиканцах.

На основании вышеизложенного представляется возможным утверждать, что автореферат диссертации «Слова-реалии и их роль в процессе актуализации и моделирования мексиканского национального коммуникативного стиля» отвечает всем требованиям для работ, выдвигаемых на соискание ученой степени кандидата филологических наук (п.9 «Положения о присуждении ученых степеней»)

Автор исследования Абкадырова Ирина Рустэмовна заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки.

Отзыв составлен: Калашовой Анной Самвеловной, кандидатом филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка, доцентом кафедры романо-германского языкознания и межкультурной коммуникации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Северо-Кавказский федеральный университет".

Почтовый адрес организации: 355 009, г. Ставрополь, ул. Пушкина, д. 1а.

Телефон: +79034400424. Адрес электронной почты: askalashova@yandex.ru

02 ноября 2016 г.

Анна

А.С. Калашова

